

**UNDEF**



The United Nations  
Democracy Fund

**ÉVALUATIONS A POSTÉRIORI DES PROJETS FINANCÉS PAR LE  
FONDS DES NATIONS UNIES POUR LA DÉMOCRATIE  
Contrat NO.PD:C0110/10**

**RAPPORT D'ÉVALUATION**



**TRANSTEC**  
PROJECT  
MANAGEMENT

**UDF-ECU- 07-204 – Promotion de la participation politique des populations  
marginalisées en Equateur**

**Date : 26 Octobre 2011**



## **Remerciements**

L'équipe responsable de la mission d'évaluation remercie M Ibsen HERNANDEZ et M Segundo CUJI ainsi que tous les membres de l'équipe locale de la Fondation Cimarron XXI et de la Fondation Q'ellkaj qui ont contribué avec dévouement et disponibilité à l'organisation de cette mission. Leurs qualités humaines et leur collaboration professionnelle ont permis la bonne réalisation de la mission.

Les évaluatrices souhaitent également remercier Ana SANTOS, responsable du projet à IFES, tous les acteurs, intervenants et bénéficiaires qui ont participé à ce processus d'évaluation et ont accepté d'être disponibles et de partager leurs expériences et réflexions.

## **Décharge**

Le contenu de la présente publication relève de la seule responsabilité des évaluateurs et ne peut en aucun cas être considéré comme reflétant l'avis du FNUD, Transtec ou d'autres institutions et/ou personnes mentionnées dans ce rapport.

## **Auteurs**

Ce rapport est rédigé par Luisa María AGUILAR et Karina SARMIENTO.

Landis McKellar, responsable de l'équipe d'évaluateurs, fournit les conseils méthodologiques et éditoriaux et assure la qualité des documents avec le soutien d'Aurélie FERREIRA, gestionnaire du projet à Transtec.

M. Eric TOURRES est directeur du projet à Transtec.



## Table des matières

<b>I. EXECUTIVE SUMMARY .....</b>	<b>1</b>
<b>II. RESUME EXECUTIF .....</b>	<b>4</b>
<b>III. INTRODUCTION ET CONTEXTE DU PROJET .....</b>	<b>7</b>
(i) Présentation du projet et objectifs de l'évaluation .....	7
(ii) Méthodologie de l'évaluation .....	7
(iii) Contexte du projet .....	7
(iv) Le public cible du projet .....	9
(v) Autres initiatives dans le domaine .....	9
<b>IV. STRATEGIE DU PROJET .....</b>	<b>11</b>
(i) Objectifs et stratégie du projet .....	11
(ii) Groupes bénéficiaires .....	12
(iii) Approche stratégique du projet .....	12
<b>V. QUESTIONS D'EVALUATION.....</b>	<b>14</b>
(i) Pertinence .....	14
(ii) Efficience .....	14
(iii) Efficacité .....	15
(iv) Impact .....	17
(v) Durabilité.....	18
(vi) Valeur ajoutée.....	18
<b>VI. CONCLUSIONS.....</b>	<b>19</b>
<b>VII. RECOMMANDATIONS.....</b>	<b>20</b>
<b>VIII. ÉVALUATION GLOBALE ET OBSERVATION FINALE.....</b>	<b>21</b>
<b>IX. ANNEXES.....</b>	<b>22</b>
ANNEXE 1 - Détails des questions d'évaluation .....	22
ANNEXE 2 – Documentation consultée .....	24
ANNEXE 3 – Liste des personnes interviewées .....	25
ANNEXE 4 – Agenda de la mission .....	26
ANNEXE 5 – Liste des sigles et abréviations .....	27



## I. Executive Summary

### (i) The project

This report presents the findings of the evaluation of the ‘*Promoting political participation of marginalized populations in Ecuador*’ project, carried out by the International Foundation for Electoral Systems (IFES) in partnership with the Q’ellkaj Foundation and the *Cimarron Siglo XXI* Foundation. The project’s initial duration was two years (1 September 2008 to September 2010). This was extended by seven months (until 31 March 2011). The grant amount was of 350.000\$US, including 325.000\$US for the project budget and 25.000\$US for the project evaluation.

The project’s strategy was to reinforce local governance by helping to strengthen the exercise of democratic practice by the indigenous and Afro-descendant populations in Ecuador. The project was based on three key components: (i) training of young leaders from the indigenous and Afro-descendant communities in leadership techniques and political influence, (ii) helping to raise the awareness and visibility of the target audience and (iii) strengthening the partner Foundations and creating opportunities for political dialogue.

This project took place in two specific areas: (i) in Guayas, El Oro, Los Rios and Esmeraldas, areas where the *Cimarrón Siglo XXI* Foundation works, and (ii) in Quito and five provinces and inland cities (Chimborazo, Cotopaxi, Imbabura, Bolívar, Loja and Napo), all areas where the Q’ellkaj Foundation works.

The target beneficiaries comprised three specific groups:

- **Young leaders**, *men and women*, representing indigenous and Afro-descendant communities, with the goal of enhancing their leadership capacities;
- **Representatives of community organisations and members of grassroots organisations**, including women’s organisations engaged in productive projects, working in the project’s operational areas;
- **Executive staff** of the two partner Foundations.

### (ii) Evaluation Findings

The project was **relevant** to the political priorities in the New Constitution of 2008, which focuses on improving the living conditions of vulnerable and marginalized communities and groups, fighting poverty and the promotion of sustainable human development. The project aimed to genuinely meet the needs and difficulties faced by the beneficiary groups. The decision to focus the project on young leaders, who had not previously had the chance to learn about the practice of their civic responsibility, also proved to be relevant to the political context of renewal in the country. The method and content of the training were defined together with the participants. This approach helped to achieve a high level of relevance in relation to the goal pursued. Furthermore, the project resulted in a fair representation of young women and men.

Regarding the assessment of the **effectiveness**, it should be noted that the two partner Foundations have a clear awareness of their institutional vision and mission; this definitely ensures the project’s effectiveness. Many young leaders and managers of grassroots organisations are now participating actively in local and provincial government bodies. They help to disseminate the training and awareness-raising sessions that they have followed to members of the indigenous and African-descendant movements. Regarding the *Cimarron Siglo XXI* Foundation, the project has significantly strengthened implementation of the

institutional strategy. The *Q'ellkaj* Foundation believes that the benefits include a timely yet significant strengthening of the managers' leadership capacities.

Assessment of the **efficiency** factors underlines the good and significant involvement of the two partner Foundations in carrying out the actions and in the management of the material and human resources. The cost-benefit relationship was excellent, taking into consideration the context. The Foundations implemented a maximum number of activities with limited funds and they mobilised highly committed human resources. However, there are some noticeable differences between the data in the financial report presented by the IFES and the data provided by the Foundations. The latter are still awaiting payment of the last instalment of the grant. Both the quality of the monitoring of the activities implementation and the support provided by the IFES were minimal and greatly influenced by the remote management.

In terms of **impact**, the assessors noted that the project helped to instil in the young people a sense of civic awareness and a willingness to get involved and participate in local governance. This observation is clearly seen in the accounts gathered from people. The beneficiaries demonstrated their capacity for taking ownership and for disseminating the training results more widely. They now hold responsible positions in communal councils and/or parish assemblies. The Foundations and the indigenous and African-descendant movements have succeeded in benefiting from the project, thus enhancing their image and visibility, particularly through the creation of the Afro-Ecuadorian District Council.

Regarding **sustainability**, it has been noted that: (i) beneficiaries have trained indigenous leaders who can commit themselves to mobilisation actions and the political life of their movements: this is a key factor for significant sustainability; (ii) the strengthening of the two Foundations' management and institutional capacities clearly ensures their long-term viability. They are setting up productive projects, partly with a view to ensuring their sustainability. However, they would need more effective support, to encourage them to collaborate with other organisations and/or donors that could also work with these movements.

In terms of **added value**, given the socio-political context of democratic renewal in the country, the project satisfies the key needs of young people and managers in the grassroots organisations. The UNDEF has brought added value by choosing to support the democratisation and good governance initiatives of these vulnerable populations, who frequently suffer discrimination and exclusion. Indeed, without the help of the UNDEF, these populations would have struggled to get such a specific and significant strengthening.

### ***(iii) Conclusions***

- The project helped to strengthen the democratisation process among indigenous and Afro-descendant movements. It is in keeping with the Foundations' strategic options and institutional path, and is not limited to a specific intervention. On the contrary, this support has proven very significant in terms of the implementation of their strategies and the strengthening of the capacities of their managers.
- The professional quality and commitment of the local coordinators and trainers identified internally by each Foundation have been useful in optimising the results achieved by the project.
- Young leaders from groups that often suffer discrimination and exclusion are being trained to make 'informed decisions' and acquire 'group awareness'. This is significant progress, given the country's political renewal. The target groups say they have benefited in



terms of professional development and have succeeded in adopting essential approaches and tools to make their political influence actions more effective. These leaders include many women and young girls. But the leaders of the indigenous movement still feel that there is a need for more women to participate.

- The technical assistants hired by the IFES have brought significant expertise for the institutional strengthening of the Foundations. They also validated the plan and methodology of the interventions, by ensuring the participants were practically involved throughout the learning process. This work increased the relevance and motivation of the beneficiaries. However, unfortunately only three of the four training sessions had been planned by the end of the project: this limited the application and follow-up of the knowledge that had been gained. The target groups say their political awareness has been increased. Moreover, many beneficiaries are organising themselves to enhance the impact of political influence at the local level.

- Some future challenges have been identified with regard to technical monitoring and the support given to the Foundations. Implementation of the project's strategy could be better supported, and there could be more support for continued implementation of the local interventions.

- The two Foundations need technical assistance to solve their serious problem of institutional sustainability. This would ensure that they do not abandon the beneficiaries, who might then become discouraged and abandon their commitments.

#### ***(iv) Recommendations***

- Since management of the project is done by an organisation that is not present in the country (remote coordination), it would be useful to fine-tune the analysis of the management methods. The same could be done for the planned monitoring and support mechanisms. There should be an evaluation of their capacity to provide the support necessary for their partners, particularly with regard to the institutional and organisational stability.

- Based on this analysis, UNDEF could envisage offering direct support to the grassroots organisations (or a stronger local organisation that is able to provide local support). This new approach could enable the beneficiary organisations to take greater ownership of the institutional strengthening process over the long term. Moreover, it would be very helpful if this process did not depend on the funds granted by the organisation that manages the project.

- To ensure the continuity and consolidation of skills gained from the training cycle initiated, the political Influence school should be institutionalised by formalising agreements that have been made temporarily with local universities.

- Although the project succeeded in achieving male-female parity during the training, the participation of women and young women in political life should be further strengthened. This is a key requirement for the indigenous movement, which has shown a willingness to develop specific training programmes for women on local participation, the practice of civic responsibility, and access to socio-economic and political rights.

## II. Résumé exécutif

### (i) Le projet

Ce rapport présente les résultats de l'évaluation du projet « *Promotion de la participation politique des populations marginalisées en Equateur* » exécuté par l'International Foundation for Electoral Systems (IFES) en partenariat avec la Fondation *Q'ellkaj* et la Fondation *Cimarron Siglo XXI*. Le projet a été mis en œuvre du 1<sup>er</sup> septembre 2008 au 30 avril 2011, bénéficiant ainsi d'une extension de sept mois.

La stratégie du projet visait à consolider la gouvernance locale en contribuant au renforcement de l'exercice des pratiques démocratiques par les populations indigènes et d'ascendance africaine en Equateur. Le projet s'articulait sur trois composantes-clés : (i) la formation des jeunes cadres des communautés indigènes et d'ascendance africaine aux techniques de leadership et à l'incidence politique, (ii) la promotion de la prise de conscience et la visibilité du public cible et (iii) le renforcement des fondations partenaires et la création d'opportunités de dialogue politique.

Ce projet intervenait dans deux zones spécifiques : (i) à Guayas, El Oro, Los Rios et Esmeraldas, zones où la Fondation *Cimarrón Siglo XXI* est présente, (ii) à Quito et dans cinq provinces et villes intérieures (Chimborazo, Cotopaxi, Imbabura, Bolívar, Loja et Napo), zones d'action de la Fondation *Q'ellkaj*.

Le public cible était composé des trois groupes spécifiques :

- **De jeunes leaders, garçons et filles**, représentant des organisations communautaires indigènes et d'ascendance africaine;
- **De représentants d'organisations communautaires et membres d'organisations de base**, dont des organisations de femmes engagées dans des projets productifs, opérant dans les zones d'intervention du projet ;
- **Le personnel cadre** des deux fondations partenaires.

### (ii) Questions traitées

Le projet est **pertinent** avec les priorités politiques retenues dans la Nouvelle Constitution de 2008 qui accorde une attention particulière à l'amélioration des conditions de vie des communautés et groupes vulnérables et marginalisés, à la lutte contre la pauvreté et à la promotion du développement humain durable. Le projet ambitionne de répondre réellement aux besoins et difficultés rencontrées par les groupes bénéficiaires. Le choix de centrer le projet sur les jeunes leaders n'ayant pas encore eu la possibilité d'être sensibilisés à l'exercice de leur citoyenneté, se révèle aussi très pertinent avec le contexte politique de rénovation du pays. La méthode et les contenus des formations ont été définis en concertation avec les participants. Cette approche permet de rencontrer un niveau de pertinence élevé par rapport à l'objectif poursuivi. En outre, le projet a atteint une représentativité équitable entre jeunes filles et garçons.

Les deux fondations partenaires ont une conscience claire de leurs vision et mission institutionnelles ; ce qui contribue clairement à l'**efficacité** du projet. Un nombre important de jeunes leaders et de dirigeants d'organisation de base participent actuellement de manière active dans les instances des gouvernements locaux et provinciaux. Ils répliquent les séances de formations et de sensibilisation qu'ils ont suivies auprès des membres des mouvements indigène et afro. Pour la Fondation *Cimarron Siglo XXI*, le projet a véritablement renforcé la mise en œuvre de leur stratégie institutionnelle. Quant à la

Fondation *Q'ellkaj*, elle estime que les acquis consistent en un renforcement ponctuel mais significatif des capacités de leadership de son personnel cadre.

L'analyse des facteurs **d'efficience** permet d'apprécier une importante et bonne implication des deux fondations partenaires dans l'exécution des actions et dans la gestion des ressources matérielles et humaines. Etant donné le contexte, la relation coût-bénéfice a été excellente. Les fondations ont réalisé le maximum d'activités avec des fonds limités et ont mobilisé des ressources humaines fortement engagées. Cependant, on observe certains écarts entre les données du rapport financier présenté par IFES et les données communiquées par les fondations. Ces dernières attendent encore le paiement de la dernière tranche de la subvention. La qualité du suivi de l'exécution des activités et l'accompagnement fournis par IFES ont été fortement conditionnés par la gestion à distance.

Au niveau de l'**impact**, le projet a permis de promouvoir chez les jeunes une conscience civique et l'envie de s'engager et prendre part dans la gouvernance locale. Ce constat est clairement présent dans les témoignages recueillis. Les bénéficiaires ont prouvé leurs capacités d'appropriation et de démultiplication des apprentissages. Ils occupent actuellement des postes de responsabilité dans des conseils communaux et/ou assemblées paroissiales. Les fondations ainsi que les mouvements indigènes et d'ascendance africaine ont su mettre à profit le projet pour améliorer leur image et visibilité notamment par la création du Conseil de Collectivité d'ascendance africaine.

En termes de **durabilité**, on observe que : (i) au niveau des bénéficiaires, le fait d'avoir formé des leaders autochtones, capables de s'engager dans des actions de mobilisation et dans la vie politique de leurs mouvements est un facteur de durabilité significatif ; (ii) le renforcement des capacités institutionnelles et de gestion des deux fondations contribue certainement à leur pérennité. Elles mettent sur pied des projets productifs pour assurer en partie leur durabilité. Néanmoins, elles auraient besoin d'un accompagnement plus efficace, les encourageant à collaborer avec d'autres organisations et/ou bailleurs qui interviennent aussi auprès de ces mouvements.

Quant à la **valeur ajoutée** du projet on apprécie que, dans le contexte sociopolitique de rénovation démocratique du pays, il répond à des besoins essentiels des jeunes et des dirigeants des organisations de base. Le FNUD a apporté une valeur ajoutée par son choix d'appuyer les efforts de démocratisation et de bonne gouvernance de ces populations vulnérables fréquemment discriminées et exclues. En effet, sans l'aide du FNUD, elles auraient eu difficilement l'opportunité de recevoir un renforcement si spécifique et conséquent.

### ***(iii) Conclusions***

- Le projet a contribué au renforcement du processus de démocratisation auprès des mouvements indigènes et afro. Il s'inscrit dans les options stratégiques et le parcours institutionnel des fondations et ne se limite pas à une intervention ponctuelle. Au contraire, cet appui s'est révélé très significatif au niveau de la mise en application de leurs stratégies et du renforcement de leurs capacités.

- La qualité professionnelle et l'engagement des coordinateurs locaux et des formateurs identifiés en interne par chaque Fondation, ont permis d'optimiser les résultats atteints par le projet.

- La formation de jeunes leaders, issus de groupes habituellement discriminés et exclus, aux « décisions informées » et à la prise de « conscience collective » est une contribution appréciable dans le contexte politique de rénovation du pays. Les groupes cibles

déclarent avoir tiré des avantages d'un point de vue de la professionnalisation, et avoir réussi à s'approprier des outils indispensables pour rendre leurs actions d'incidence politique plus efficaces. Parmi ces leaders, on trouve de nombreuses femmes et jeunes filles. Les dirigeants du mouvement indigène estiment malgré tout que l'augmentation du niveau de participation des femmes est nécessaire.

- Les assistants techniques engagés par IFES ont apporté une expertise non négligeable pour le renforcement institutionnel des fondations. Ils ont eu le mérite de valider le plan et la méthodologie des interventions en impliquant les participants de manière très pratique dans tout le processus d'apprentissage. Cet aspect a renforcé le degré de pertinence et la motivation des bénéficiaires. On regrette toutefois que trois des quatre formations aient été planifiées en fin de projet ; ce qui a limité l'application et le suivi des connaissances acquises. Les groupes cibles témoignent du renforcement de leur conscience politique. D'ailleurs, nombreux sont les bénéficiaires qui s'organisent pour consolider l'impact de l'incidence politique au niveau local.

- Certains défis pour l'avenir sont identifiés au niveau du suivi technique et de l'accompagnement accordé aux fondations. La mise en œuvre de la stratégie du projet pourrait être mieux appuyée et la continuité de la mise en œuvre des interventions au niveau local davantage assurée.

- Les deux fondations ont besoin d'une assistance technique pour résoudre leur sérieux problème de durabilité institutionnelle afin de ne pas abandonner les bénéficiaires qui pourraient alors se décourager et abandonner leurs engagements.

#### ***(iv) Recommandations***

- Etant donné que la gestion du projet est assurée par une organisation non présente dans le pays, il serait nécessaire d'affiner l'analyse des modalités de gestion et des mécanismes de suivi et d'accompagnement. Il faudrait évaluer leur capacité à apporter l'appui nécessaire à leurs partenaires, notamment en ce qui concerne la stabilité institutionnelle et organisationnelle.

- Conformément à cette analyse, le FNUD pourrait envisager un appui direct aux organisations de base, ou bien à une organisation locale plus forte et capable de fournir un accompagnement de proximité. Cette nouvelle approche pourrait permettre aux organisations bénéficiaires de s'approprier davantage, et dans la durée, le processus de renforcement institutionnel. De plus, il serait sans doute pertinent que celui-ci ne dépende pas de fonds octroyés par l'organisation gestionnaire du projet.

- Afin d'assurer la continuité et la consolidation des acquis du cycle de formations initié, il faudrait veiller à institutionnaliser l'Ecole d'Incidence politique par la formalisation des accords établis temporairement avec les universités locales.

- Bien que le projet ait réussi à atteindre la parité hommes-femmes dans les formations, il importe de renforcer davantage la participation des femmes et des jeunes filles à la vie politique. Cette nécessité est plus fortement ressentie au niveau du Mouvement indigène qui a manifesté la volonté de développer des programmes spécifiques de formation des femmes à la participation locale, à l'exercice de la citoyenneté et à l'accès aux droits socioéconomiques et politiques.

### III. Introduction et contexte du projet

#### **(i) Présentation du projet et objectifs de l'évaluation**

Ce rapport présente les résultats de l'évaluation du projet « *Promotion de la participation politique des populations marginalisées en Equateur* ». Le projet a été exécuté par l'International Foundation for Electoral Systems (IFES), en partenariat avec la Fondation Q'ellkaj et la Fondation Cimarron Siglo XXI. Initialement, la durée du projet était prévue du 1<sup>er</sup> septembre 2008 au 31 août 2010. Sur demande de IFES, le projet a été prolongé jusqu'au 30 avril 2011. Le montant total de la subvention s'élève à 350.000 \$US ; 325.000\$US correspondant au budget total du projet et 25.000\$US pour l'évaluation de ce dernier.

#### **(ii) Méthodologie de l'évaluation**

L'évaluation a été réalisée par une experte internationale et une experte nationale engagées selon le contrat cadre signé entre le FNUD et Transtec. La méthodologie d'évaluation est présentée dans le Manuel Opérationnel régissant ce contrat et accompagnée des précisions spécifiques de la Note de Démarrage. Selon les dispositions établies, les documents relatifs au projet ont été transmis aux évaluateurs en juillet 2011 (voir Annexe 2, liste des documents consultés). Sur base d'une première analyse documentaire, l'équipe d'évaluatrices a préparé la Note de Démarrage (UDF-ECU-07-204) précisant les méthodes, techniques et instruments d'analyse utilisés durant la mission d'évaluation. Celle-ci s'est déroulée en Equateur du 8 au 12 août 2011(voir Annexe 4, agenda de la mission). Les évaluatrices ont réalisé des entretiens d'un nombre représentatif d'intervenants et de bénéficiaires du projet. Elles ont visité la Fondation Cimarron, la Fondation Q'ellkaj (Quito), la communauté Pablo Neruda et la communauté Nigeria (Guayaquil), qui ont participé aux activités du projet. Parmi les acteurs rencontrés, on peut citer :

- Les responsables de la gestion du projet et des équipes techniques de deux organisations partenaires ;
- De jeunes leaders indigènes et d'ascendance africaine, provenant des divers communautés et Provinces, bénéficiaires des actions de formations (focus groupes) ;
- Les consultants responsables de l'organisation des ateliers et des programmes de formation (interviews et entretiens téléphoniques).

En outre, les évaluatrices se sont entretenues avec des acteurs externes au projet, intervenant au niveau de la société civile et du gouvernement.

Étant donné que la responsable du projet au niveau d'IFES a pris le dossier en main récemment, certaines difficultés se sont posées pour le recueil d'informations complémentaires (origine et conception du projet, rôle spécifique d'IFES dans l'exécution du projet, procédures appliquées pour le suivi, critères pour le choix de consultants...).

La liste complète des personnes rencontrées est présentée dans l'Annexe 3.

#### **(iii) Contexte du projet**

L'Equateur est un pays de 13.2 millions d'habitants (en 2005) où les inégalités sociales sont encore fort présentes : les 20 % les plus pauvres de la population ne reçoivent que 1,7 % du revenu total du pays. Des années 90 jusqu'en 2007, le contexte socio politique était complexe et reflétait une faible gouvernance avec des changements très fréquents de présidents. En 2007 a commencé un nouveau processus démocratique autour de ce qu'on a appelé "la Révolution Citoyenne", de laquelle a émergé un projet de pays axé sur le "Bien Vivir" (bien vivre) comme une alternative nécessaire pour le changement.

Le projet d'IFES en Equateur a donc été conçu dans un contexte politique mouvant, juste avant la modification de la Constitution. Le pays a adopté la Nouvelle Constitution en septembre 2008 ; définissant un pays plurinational, reconnaissant la diversité des peuples et des nationalités.

Actuellement, l'Equateur dispose d'une Constitution garante des droits, qui prévoit le cadre idéal pour un Etat Plurinational. Ce cadre normatif de justice sociale, inclusion et équité se confronte avec une réalité plus complexe, de discrimination historique envers les peuples et nationalités indigènes et le peuple d'ascendance africaine.

Selon les statistiques récoltées,<sup>1</sup> la population indigène est composée de 11 nationalités et représente entre 25 % et 40 % de la population selon les régions ; la population d'ascendance africaine entre 5 % et 10 % de la population totale (en 2008) selon les régions également. Les peuples indigènes et afro équatoriens présentent les taux d'analphabétisme les plus élevés du pays, 28.2 % et 12.63 % respectivement, tandis que le taux national est de 9.13 %.

En ce qui concerne le logement, seuls 38 % des peuples afro et 35 % des peuples indigènes sont propriétaires ou locataires. Ces chiffres reflètent une situation complexe d'exclusion qui touche les groupes cibles prioritaires du projet puisque plus de 60 % ne disposent pas de logement.

Parallèlement, il est important d'être conscient des différences du processus évolutif d'organisation des deux groupes sociaux (indigènes et afro). Les organisations indigènes constituent aujourd'hui de véritables acteurs politiques, après avoir été des acteurs peu pris en compte durant les années 1990. Plus tôt, durant la décennie 70, l'objectif premier de ces organisations a été de renforcer l'éducation des peuples indigènes et de créer le Programme d'Education Bilingue en Equateur. C'est ensuite que le mouvement indigène a acquis une unité organisationnelle et politique dans les années 80. Plusieurs organisations, peuples et nationalités sont parvenus à créer un espace d'organisation commune. La création de la CONAIE (Confédération des Nationalités Indigènes de l'Equateur) est une avancée très significative dans l'histoire du mouvement indigène du pays. Actuellement, le mouvement s'organise en trois secteurs différenciés : la CONAIE, le FENOCIN (Confédération Nationale des Organisations Paysannes, Indigènes et Noires) et le FEINE (Conseil des Peuples et Organisations Evangéliques de l'Equateur).

Du côté afro, l'expérience est différente et leur articulation en tant que mouvement national est très récente et a été guidée par la propre structure de l'Etat. Ainsi, on comprend la différence de positionnement des deux fondations par rapport au projet. La nécessité de réduire les différences sociales et de renforcer l'identité propre des peuples et nationalités constitue un élément crucial pour promouvoir leur participation dans le contexte politique.

Le processus politique actuel s'organise autour de la Nouvelle Constitution. En théorie, l'idée est de développer un agenda national de construction de pluri culturalité axée sur l'universalisation d'une seule proposition. Dans la pratique, cette proposition a affecté les processus de construction d'identitaire des peuples et nationalités.

Dans ce contexte, les organisations indigènes et afro constituent des lieux de participation propice au niveau des gouvernements locaux notamment. Des organisations aux positions divergentes participent et discutent la construction d'identités propres et le respect de la

---

<sup>1</sup> Plan Plurinational pour l'élimination de la discrimination raciale et de l'exclusion ethnique et culturelle, 2009. Programme de Développement et de la Diversité Culturelle, Ministère Coordonnateur du Patrimoine.

diversité. Par contre, les structures nationales de prise de décision sont conduites par le mouvement politique "Alianza País"(Alliance Pays) avec peu d'ouverture aux organisations de pensées diverses.

#### **(iv) Le public cible du projet**

Le public cible visé par le Document de Formulation du projet était composé (i) de jeunes leaders, garçons et filles, représentant des organisations communautaires indigènes et afro descendants; (ii) des organisations communautaires de base, dont des organisations de femmes engagées dans des projets productifs, opérant dans les zones d'intervention du projet, (iii) la Fondation Cimarron Siglo XXI et la Fondation Q'ellkaj en tant que partenaires du projet. Pour le choix des bénéficiaires, la priorité a été accordée aux jeunes leaders membres d'organisations de base, ayant une expérience préalable d'incidence politique auprès des autorités locales et capables de répliquer les formations dans les provinces et zones rurales de leur appartenance ethnique.

D'un point de vue géographique, le projet intervient principalement dans deux zones spécifiques : (i) la Fundación Cimarrón Siglo XXI est présente à Guayas, El Oro, Los Rios et Esmeraldas ; (ii) la Fundación Q'ellkaj organise ses activités à Quito et dans cinq provinces et villes intérieures : Chimborazo, Cotopaxi, Imbabura, Bolívar, Loja et Napo.

Les deux fondations partenaires du projet sont fortement présentes dans ces zones d'intervention, notamment par leurs initiatives visant le renforcement des capacités de leadership, d'organisation et d'incidence politique des jeunes leaders, indigènes et d'ascendance africaine.

#### **(v) Autres initiatives dans le domaine**

Parmi les initiatives d'appui aux communautés indigènes et d'ascendance africaine en Equateur, on peut identifier les suivantes :

- **Le Secrétariat National des Peuples, Mouvements sociaux et Participation Citoyenne** est une organisation responsable de coordonner la politique publique qui vise à garantir le droit à la participation citoyenne interculturelle à partir du Pouvoir Exécutif. Il met en place des actions de promotion et consolidation des mouvements sociaux et appuie les citoyens dans le choix des décisions-clés pour un nouveau modèle de développement.
- **La Corporation de Développement Afro équatorien (CODAE)** est une entité du secteur public dont la finalité est sociale et sans but lucratif. Créée par le Décret Exécutif 244 du 16 juin 2005, elle a pour mission de promouvoir le développement intégral et durable, de renforcer l'organisation du peuple afro équatorien ainsi que de contribuer à éliminer la discrimination et le racisme. Cette corporation sera remplacée par le Conseil de Développement Afro équatorien (CONDAE).
- **Le Conseil de Développement des Nationalités et des Peuples de l'Equateur (CODENPE)** est une entité technique spécialisée dans le développement dont l'objectif fondamental est la définition de politiques publiques et stratégies de développement intégral et durable. Elle vise l'amélioration des conditions économiques, sociales et spirituelles des nationalités et peuples indigènes.
- **Le Conseil des Nations, Nationalités et Peuples Indigènes de l'Equateur (CONAPIE)** est formé de 32 représentants de chacune des nationalités et peuples reconnus par l'Etat Plurinational de l'Equateur. Il propose des directives aux Institutions Publiques des Peuples Indigènes.

Parmi les initiatives soutenues par **les bailleurs internationaux**, on peut relever :

- **Le Document de Stratégie Pays Equateur - Union Européenne (2007-2013)** qui accorde une priorité aux interventions centrées sur la promotion de la cohésion

sociale, la réduction de la pauvreté, des inégalités et de l'exclusion sociale et qui prévoit une contribution aux dépenses sociales de l'État dans le but d'améliorer l'accès des communautés marginalisées et défavorisées aux services sociaux<sup>2</sup>.

- Dans le Document Pays Equateur-Espagne (2011-2013), l'**Agence Espagnole de Coopération Internationale (AECID)** a établi comme domaines prioritaires de coopération (i) l'appui aux processus de participation démocratique au niveau local et (ii) l'appui aux diverses identités, à la plurinationalité et l'interculturalité.
- **Le Groupe Technique Interagences sur l'Interculturalité (GTI)** dont le leader est l'UNFPA. Il promeut l'intégration transversale de l'approche interculturelle dans la perspective de l'application des droits humains des peuples indigènes et afro équatoriens et de la promotion des politiques multiculturelles.

---

<sup>2</sup> [http://eeas.europa.eu/delegations/ecuador/projects/list\\_of\\_projects/projects\\_es.htm](http://eeas.europa.eu/delegations/ecuador/projects/list_of_projects/projects_es.htm)



## IV. Stratégie du projet

### (i) Objectifs et stratégie du projet

Le projet «Promotion de la participation politique des populations marginalisées en Equateur» a comme objectif d'appuyer et stimuler la participation des jeunes, notamment des femmes, à la gouvernance locale. Il vise à former les nouvelles générations de leaders capables de représenter et défendre leurs communautés et de s'impliquer dans les processus politiques locaux. Par la formation de ces jeunes, le projet entend renforcer l'exercice des pratiques démocratiques des populations marginalisées en Equateur<sup>3</sup>.

ACTIVITÉS	RÉSULTATS/EFFETS	OBJECTIFS de DÉVELOPPEMENT
<ul style="list-style-type: none"> <li>6 ateliers (de 2 jours) de renforcement des capacités portant sur : (i) les politiques publiques, les outils d'analyse et la stratégie d'incidence politique ; (ii) les technologies et outils de communication.</li> <li>12 ateliers de formation au leadership et de renforcement des capacités par la Fundación Cimarrón Siglo XXI.</li> <li>Tables rondes, ateliers et réunions communautaires organisés dans 10 provinces et cantons par les jeunes formés préalablement.</li> </ul>	<p><b>Résultat 1 – Formation des jeunes cadres des communautés indigènes et afro descendants aux techniques de leadership.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elaboration d'un Programme de formation au Leadership ;</li> <li>Accord entre la Fondation Q'ellkaj et l'Université indigène d'Amawtay Wasi pour la délivrance du Certificat académique.</li> <li>Formation de 78 indigènes et afro-descendants (filles et garçons) au leadership et aux thèmes comme l'incidence politique, égalité des droits, discrimination raciale, gouvernance, etc.</li> <li>Obtention du Certificat en Gouvernance et Gestion politique de l'Université Catholique de George Whashington (Guayas) pour 7 leaders de la Fundación Cimarrón.</li> <li>Nombre limité de jeunes devenus présidents de conseils paroissiaux, animateurs de leurs communautés.</li> </ul> <p><i>Bénéficiaires</i> : 80 jeunes ont obtenu leur certificat (24 de la Fundación Q'ellkaj et 54 de la Fundación Cimarrón).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formation des jeunes leaders à la participation politique ; et mise en relation avec les autorités administratives et politiques locales.</li> <li>Amélioration de la visibilité des fondations dans leurs communes.</li> <li>Sensibilisation d'une large audience et diffusion et d'informations sur l'agenda gouvernemental concernant la communauté indigène et afro descendante.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Formation des cadres à la communication journalistique et à la prise de parole.</li> <li>Conception, production et diffusion de matériaux d'information (6 bulletins, communiqués de presse, blogs, revue El Cimarrón...)</li> <li>Emissions radio de sensibilisation (Radio Tropicana, Guayaquil).</li> </ul>	<p><b>Résultat 2 – Augmenter la prise de conscience et la visibilité du public cible</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Formation du personnel cadre à l'utilisation des médias et à la communication journalistique (bulletins, émissions radio au niveau local et national).</li> <li>Information et sensibilisation à la situation des communautés indigènes et afro descendants.</li> <li>Équipement (en informatique et média) de deux fondations.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Renforcement des capacités de gestion de deux fondations partenaires.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Travaux de recherche réalisés par 24 jeunes sur l'histoire de leurs communautés et la construction du mouvement (soutien de la Fondation Q'ellkaj)</li> <li>Responsabilité des leaders des deux fondations dans des organisations communautaires et gouvernementales locales.</li> </ul>	<p><b>Résultat 3 – Créer des opportunités pour un dialogue entre groupes cibles, organisations communautaires et administration locale.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Formation d'un groupe restreint de jeunes au fonctionnement du gouvernement local et à la communication avec les communautés locales.</li> <li>Renforcement des capacités institutionnelles de deux fondations (gestion des projets, approche stratégique d'incidence politique et de durabilité, etc).</li> </ul>	

<sup>3</sup> Les résultats et activités sont présentés dans le Document du Projet.

## (ii) Groupes bénéficiaires

Les **bénéficiaires directs** du projet avaient des profils différents en fonction de l'approche stratégique développée par chaque Fondation.

Pour la *Fondation Q'ellKaj*, les groupes bénéficiaires étaient :

- Une moyenne de 24 leaders membres des organisations de base et des organisations provinciales indigènes : FICI (Imbabura), MIC (Cotopaxi), FECABRUNARI (Bolívar), COMICH (Chimborazo), KORPUKIS (Loja) et l'« Unión de jóvenes de NAPO » (Tena). Ces jeunes ont bénéficié de formations dans le cadre de six ateliers tenus à Riobamba (province de Chimborazo) et un atelier final à Quito à l'Université d'Amawtay Wasi. Parmi eux, 13 leaders (6 hommes et 7 femmes) ont suivi la formation complète et ont obtenu un certificat en retour.
- Un nombre important de représentants d'organisations communautaires et membres des organisations de base dans six provinces ont bénéficié des répliques des formations (sous forme de conférences, débats...) assurées par les 24 leaders formés. Si le nombre exact de bénéficiaires est difficile à évaluer, on estime qu'environ une cinquantaine de participants a assisté à chacun des événements.

Pour la *Fondation Cimarron Siglo XXI*, les groupes bénéficiaires étaient :

- Environ 54 participants, principalement des jeunes leaders d'ascendance africaine, provenant des organisations de la société civile et des organisations communautaires de base des provinces de Guayas, El Oro, Los Rios et Esmeraldas ont bénéficié des activités de formation au leadership politique. Des dirigeants d'assemblées paroissiales en milieu rural ont également participé aux activités.

Le personnel cadre des deux fondations a participé aux séances de formation de IFES portant sur quatre sujets spécifiques (incidence politique, stratégie de communication, montage des projets et audit politique). En outre, un nombre important de **bénéficiaires indirects** (populations indigènes et afro descendantes, autorités publiques locales) a participé à plusieurs initiatives dans le cadre du projet (par ex. actions de sensibilisations, émissions radio).

## (iii) Approche stratégique du projet

Le cadre stratégique du projet a été conçu par IFES en consultation avec les deux fondations partenaires. La stratégie visait à consolider la gouvernance locale en contribuant au renforcement de l'exercice des pratiques démocratiques des populations indigènes et afro descendantes en Equateur. Le projet était articulé sur trois composantes-clés : (i) la formation des jeunes cadres des communautés indigènes et afro descendantes aux techniques de leadership et à l'incidence politique, (ii) la promotion de la prise de conscience et la visibilité du public cible, et (iii) le renforcement des fondations partenaires et la création d'opportunités de dialogue politique entre les acteurs impliqués (groupes cibles, organisations communautaires et administration locale).

« Pour nous, les politiques publiques étaient l'affaire de notre Présidente. C'était elle qui s'en occupait et s'est battue pour nous. Après la formation, nous avons compris que « faire l'incidence politique » c'est tout autre chose, c'est « notre affaire » aussi ».

**Témoignage d'une leader d'une organisation de femmes qui a participé à la formation de la Fondation Cimarron Siglo XXI pour les leaders :**

Lors des visites de terrain, l'équipe d'évaluation a constaté qu'en réalité chaque fondation partenaire a développé une stratégie différente, adaptée à leurs visions et missions institutionnelles spécifiques ainsi qu'aux particularités locales. Par ailleurs, le contexte et les enjeux politiques du mouvement indigène sont différents de ceux des peuples d'ascendance africaine. Dès lors, il s'agissait plutôt de deux projets parallèles, car aucune instance de coordination ou d'échange n'a été envisagée par l'organisation coordinatrice et bénéficiaire (IFES). S'agissant des communautés fréquemment exposées à des situations de

vulnérabilité et de discrimination, l'harmonisation des pratiques pourrait apporter une plus value significative (voir recommandation (i) sur les synergies).

En tenant compte de la modalité de gestion appliquée, les évaluatrices ont décidé de présenter séparément la stratégie appliquée par chacune des organisations partenaires.

Pour la Fondation *Q'ellkaj*, le projet a été conçu comme un renforcement institutionnel très précis. En se basant sur les besoins exprimés par les destinataires, la Fondation a planifié un processus de formation des leaders indigènes communautaires, structuré en six modules et six ateliers. Ce processus visait à renforcer les capacités des bénéficiaires à analyser le contexte politique marqué par la Nouvelle Constitution Nationale, et à favoriser la solidarité inclusive (modèles socio-économiques) et la démocratie participative. Les ateliers de formation s'accompagnaient d'une recherche portant sur l'origine, l'histoire et la vie institutionnelle des organisations représentées par chaque participant. Cette activité a remplacé les stages (internships) initialement prévus pour une durée de trois mois dans l'Administration locale. Une méthodologie spécifique pour la collecte d'informations a été développée par la Fondation *Q'ellkaj* en accord avec l'Université Interculturelle des Nationalités et Peuples indigènes.



Atelier à Pablo Santillan (Fondation *Q'ellkaj*)



Atelier de marketing social (Fondation **CIMARRON SIGLO XXI**)

La Fondation *Cimarron Siglo XXI* a centré sa stratégie d'intervention sur une série d'ateliers de formation dont le but était de renforcer les capacités de leadership et d'incidence politique des organisations de base afro descendantes. Il n'y a pas eu de continuité dans la participation aux formations, les groupes bénéficiaires étaient différents pour chaque atelier. En termes de renforcement des capacités, la continuité est un élément important. Étant donné que tous les participants occupaient un poste de responsabilité dans leurs organisations d'appartenance, la Fondation a décidé de remplacer les stages (internships) par un suivi

de proximité de leurs activités quotidiennes. Sept leaders ont suivi le programme de formation en Gouvernance et Incidence Politique de l'Université Catholique de Guayaquil. Afin de dignifier l'image « afro » et de renvoyer une image positive de leurs communautés, la Fondation a en priorité communiqué (par bulletin informatif) sur les formations organisées et nouveautés de l'agenda gouvernemental local en lien avec les communautés afro. Des émissions radio avec couverture nationale et locale ont été organisées dans le même but.

« Le projet nous a aidé à revendiquer notre dignité en tant que groupe afro. Les membres des communautés afro qui avant n'étaient pas motivés à participer, maintenant sont là, dans des postes de représentation, et savent comment intervenir et avoir une incidence politique ». **Témoignage d'une jeune leader d'une organisation de base qui a participé à la formation de la Fondation Cimarron Siglo XXI :**

Finalement, on peut relever un élément important de la stratégie du projet : l'assistance technique apportée aux fondations *Q'ellkaj* et *Cimarron* par quatre consultants externes engagés directement par IFES. Ils ont contribué au renforcement institutionnel des deux

fondations partenaires dans les domaines suivants : (i) montage et gestion des projets, (ii) élaboration d'une stratégie de communication et de mécanismes de visibilité, (iii) utilisation des nouvelles technologies de communication (blogs, facebook, twitter), (iv) conception et mise en œuvre d'une stratégie d'incidence politique et des techniques d'audit social.

## V. Questions d'évaluation

Les questions analysées durant la mission d'évaluation du projet portent sur les critères-clés d'évaluation à savoir la pertinence, l'efficacité, l'impact et la durabilité. La valeur ajoutée par le FNUD a été également étudiée. L'annexe 1 présente en détail les questions et sous-questions d'évaluation.

### (i) Pertinence

Les entretiens et visites de terrain ont permis le constat de plusieurs facteurs de pertinence :

- Le projet est pertinent avec les **priorités politiques** retenues dans la Nouvelle Constitution de 2008 qui prône l'amélioration des conditions de vie et du « Bien Vivre »<sup>4</sup> des citoyens et accorde une attention particulière aux communautés et groupes vulnérables et marginalisés.
- Le **choix du groupe cible** est pertinent avec le profil des jeunes bénéficiaires. Les leaders interviewés valorisent fortement les formations reçues car elles leur ont permis d'améliorer leurs capacités d'analyse des réalités locales, la qualité de leur discours dans les lieux de prise de décision. Ils rapportent avoir gagné progressivement des espaces de représentativité et d'incidence politique auprès des autorités locales.
- La formation des jeunes leaders (issus de groupes habituellement discriminés et exclus) aux « décisions informées » et à la prise de « conscience collective » s'avère pertinente avec le **contexte politique de rénovation** du pays.
- Quant à la **stratégie poursuivie** par le projet, on observe que l'identification des données initiales n'était que peu pertinente car elle ne prenait pas en compte le contexte sociopolitique précis et différencié des deux populations bénéficiaires ; le mouvement indigène étant plus ancré et organisé que le mouvement afro descendant.
- Néanmoins, il importe de souligner que **l'approche méthodologique** utilisée lors des formations conceptuelles et pratiques au leadership a été conçue en concertation avec les participants ; ce qui contribue à un niveau de pertinence élevé par rapport à l'objectif poursuivi.
- En ce qui concerne la **perspective « genre »**, le projet a touché des groupes bénéficiaires avec une représentativité équitable entre jeunes filles et garçons.

### (ii) Efficience

L'analyse des facteurs d'efficience permet d'apprécier :

- **Au niveau du reporting**: La lecture des rapports narratif et financier permet d'observer certaines incohérences méritant d'être éclaircies. (i) On observe des

---

<sup>4</sup> Le concept de « Bien vivre » est un des principes clés de la Constitution Nationale (2008) qui oriente la rénovation des politiques publiques dans le pays.

écarts entre les données du rapport financier présenté par IFES et les données communiquées par les Fondations. Les dépenses indiquées par les Fondations pour le lobbying n'atteignent pas les 10.000 \$US alors que celles indiquées par IFES arrivent à 161.345,35 \$US. Cet écart tient au fait que dans les Plans d'action proposés par les deux Fondations, la rubrique "lobbying" ne constituait pas une priorité. Les Fondations ont centré leurs interventions dans les formations et le renforcement des capacités des acteurs et non dans le Lobbying. (ii) Ni les publications, ni les émissions radio n'ont été éditées mensuellement. Les salaires fixés pour le personnel des fondations étaient assez limités et n'incluaient pas les charges sociales. (iii) Plusieurs activités n'ont pas été réalisées par les fondations par manque de ressources financières alors que 81.111.87\$US n'ont pas été dépensés par IFES, l'organisation bénéficiaire.

- **Au niveau de la disponibilité des fonds et du suivi administratif** : Initialement, IFES a sollicité les fondations pour qu'elles soumettent une proposition de projet conçue sur 12 mois (août 2009-juillet 2010). La Fondation Cimarron a soumis une demande avec un budget de 60.000 \$US et la Fondation Q'ellkaj de 65.000 \$US. En 2010, les deux fondations ont demandé un appui complémentaire à IFES. Une extension de 3 mois leur a été accordée (de janvier à mars 2010) pour un montant équivalent à 20.000 \$US pour Cimarron et à 7.646 \$US pour Q'ellkaj. IFES a appliqué des procédures différentes pour chaque Fondation. Pour la Fondation Cimarron, le transfert de fonds a été fait en trois virements pour chaque prestation et ce, une fois le rapport d'activités et financier soumis à IFES. La Fondation n'a pas touché la dernière tranche (20.000 \$US) en raison d'un retard de 6 jours dans la présentation du rapport. Par conséquent, elle s'est vue obligée d'engager un prêt à la Banque (toujours en cours) et de payer des intérêts considérables. Pour la Fondation Q'ellkaj, IFES a demandé la présentation de deux rapports justificatifs pour la subvention complémentaire. Il reste encore à payer 2646\$US. La Fondation a sollicité également une avance à la Banque et paye des intérêts équivalents à 9 \$US par mois.

Etant donné le contexte, la relation coût-bénéfice a été excellente. Les fondations ont réalisé le maximum d'activités avec des fonds limités.

- **Quant au suivi technique (ligne de base et indicateurs) et l'accompagnement fournis par IFES** : La coordination des activités s'est faite depuis le bureau d'IFES à Washington. L'équipe a assuré un suivi virtuel et téléphonique avant, durant et après chaque atelier de formation. Il n'y a pas eu d'accompagnement technique permanent répondant à un processus stratégique de renforcement des capacités. De plus, les procédures de suivi étaient principalement axées sur les aspects administratifs et financiers.
- **En ce qui concerne la gestion du partenariat** : Les modalités de coordination ont été établies de manière parallèle entre IFES et chaque fondation partenaire. Mais aucune rencontre ne s'est faite entre les organisations partenaires et IFES, ce qui n'a pas favorisé les échanges et l'analyse des résultats et des difficultés rencontrées. La possibilité de tirer des leçons pour rétro-alimenter les actions des fondations dans des contextes géographiques et sociopolitiques particuliers n'a pas été exploitée. Or, cela aurait pu optimiser significativement le niveau des résultats obtenus.

### (iii) Efficacité

Les deux fondations partenaires ont une conscience claire de la vision et mission institutionnelle poursuivie ; ce qui contribue clairement à l'efficacité du projet. Les trois résultats ont été globalement réalisés bien que chaque fondation les ait implémentés de



manière différente. Pour la Fondation Cimarron Siglo XXI, le projet s'inscrit complètement dans sa stratégie institutionnelle et renforce sa mise en œuvre. Quant à la Fondation Q'ellkaj, les acquis se centrent sur un renforcement ponctuel mais significatif des capacités de leadership du personnel cadre.

Le tableau suivant présente les acquis atteints pour chaque résultat par chacune des fondations :

FONDATION CIMARRÓN SIGLO XXI MOUVEMENT AFRO ÉQUATORIEN	FONDATION Q'ELLKAG MOUVEMENT INDIGÈNE
<b>Résultat 1 – Formation des jeunes cadres des communautés indigènes et afrodescendantes aux techniques de leadership.</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- La vision politique du Mouvement afro a été enrichie ;</li> <li>- La couverture géographique de leur action a été élargie à des provinces voisines à Guayas ;</li> <li>- Un bon nombre des femmes leaders ont réussi à s'organiser autour de bons projets productifs locaux ;</li> <li>- Des jeunes leaders formés ont pris place dans des postes de décision au niveau des assemblées paroissiales ;</li> <li>- Durant l'Assemblée Constituante du pays, des relations avec les acteurs politiques ont été établies ;</li> <li>- Le Conseil de l'Unité Afroéquatorienne a été créé et l'Agenda politique élaboré ;</li> <li>- Deux représentants bénéficiaires des formations font partie du CONAPE ;</li> <li>- Les jeunes qui ont participé au processus d'organisation des communautés (appartenant à différentes organisations) ont réussi à s'articuler entre eux et ont ainsi consolidé le Mouvement afro ;</li> <li>- 7 leaders bénéficiaires d'une bourse ont participé à la formation du Cours de Gouvernance et Gestion Politique (CAN / George Washington) à l'Université catholique de Guayas ;</li> <li>- La parité hommes/femmes a été atteinte dans les activités.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Accord avec l'Université Interculturelle des Nationalités et Peuples indigènes, pour le suivi méthodologique ;</li> <li>- Développement du Programme de Formation (six modules) et professionnalisation significative des jeunes leaders ;</li> <li>- Identification et formation des leaders du Mouvement Indigène disposant d'une expertise en leadership politique ;</li> <li>- Réalisation d'une recherche collective (par les 24 jeunes formés) sur l'origine, l'histoire de chacune des organisations appartenant au Mouvement (thèse de graduation). L'ensemble des élèves ont suivi la totalité des cours ;</li> <li>- Suivi interne durant la réalisation de la recherche (stages adaptés) ;</li> <li>- Implication de jeunes représentants de communautés locales dans les organisations et instances politiques locales ;</li> <li>- Réalisation d'événements spéciaux (débats, conférences, ateliers, assemblées...) sous l'initiative et la responsabilité des jeunes formés ;</li> <li>- Implication de jeunes dans les initiatives organisées dans le cadre de la Nouvelle Constitution ;</li> </ul>
<b>Résultat 2 – Augmenter la prise de conscience et la visibilité du public cible</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Publication de la revue "CIMARRON" à partir des six mois ;</li> <li>- Contacts sporadiques avec les acteurs politiques pour faire connaître le Mouvement Afro, le dignifier et lui donner une plus grande visibilité.</li> <li>- Formation à l'intégration de nouvelles technologies de communication : blogs, Facebook et Twitter.</li> <li>- Elaboration d'une stratégie institutionnelle de communication.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Formation à l'intégration de nouvelles technologies de communication : blogs, Facebook et Twitter.</li> <li>- Elaboration (non complète) d'une stratégie institutionnelle de communication ;</li> <li>- Elaboration pour la Fondation Q'ellkag de produits de communication qui n'était pas prévue dans leur planification des 12 mois ;</li> </ul>
<b>Résultat 3 – Créer des opportunités pour un dialogue entre les groupes cibles et les organisations communautaires et l'Administration</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les stages de formation initialement planifiés ont été remplacés par un suivi de proximité (assuré par la Fondation elle-même) dans les communautés d'appartenance des jeunes où ils exerçaient une fonction de leadership politique ;</li> <li>- Les leaders ont augmenté leur motivation pour participer dans des espaces politiques et ont davantage de compétences pour le faire ;</li> <li>- La Fondation a élaboré un document pour l'audit social du Décret 60 ;</li> <li>- La Fondation s'est vue renforcée par les 4 assistances techniques organisées par IFES. Elles ont été bien appréciées et très pertinentes,</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Les stages de formation initialement planifiés ont été remplacés par la réalisation d'une recherche collective ;</li> <li>- Un nombre important de leaders occupent des postes à responsabilité politique dans les différentes provinces ;</li> <li>- Les leaders formés sont capables d'organiser et de répliquer des formations au niveau des communautés rurales et des provinces pour augmenter la visibilité et la présence du Mouvement Indigène.</li> <li>- La Fondation s'est vue renforcée par les 4 assistances techniques organisées par IFES.</li> </ul>

articulant apports conceptuels et pratiques de leadership.

Elles ont été bien appréciées et très pertinentes, articulant apports conceptuels et pratiques de leadership.

Parmi les difficultés rencontrées par les organisations partenaires, on peut citer :

- Trois des quatre missions d'assistance techniques réalisées par les consultants engagés par IFES ont été exécutées à la fin du projet ; ce qui a limité les possibilités d'intégrer et de suivre les apprentissages reçus.
- IFES a centré son intervention sur l'accompagnement administratif, mais le suivi et l'accompagnement technique ont été pratiquement inexistantes. En outre, on peut déplorer qu'aucune coordination n'ait été prévue entre les deux fondations.
- Pour le résultat 3, on note que les stages (internships) n'ont pas été organisés comme prévus dans le Document du Projet. Pour les deux fondations, ces activités ont été intégrées dans les pratiques quotidiennes des participants en raison des difficultés à obtenir l'autorisation des instances publiques pour réaliser ces stages.

#### (iv) Impact

Dans le contexte actuel du pays, on peut observer certains facteurs d'impact en relation directe avec l'action du projet:

- Les jeunes, filles et garçons, ont assumé une responsabilité active et proactive en s'impliquant davantage dans le développement de leurs communautés. Selon les témoignages recueillis, le projet aurait motivé les jeunes à dépasser une attitude d'indifférence pour s'engager et prendre part dans la gouvernance locale.
- Le projet a contribué à la prise de conscience par les citoyens de l'importance d'une participation politique en renforçant des espaces concrets d'incidence et d'engagement démocratique. Les bénéficiaires rencontrés au sein des fondations ont prouvé leurs capacités d'appropriation et de démultiplication des apprentissages.

« Nous avons réussi à atteindre des espaces politiques. La connaissance acquise nous a permis d'assumer des nouvelles responsabilités. Nous avons gagné le respect et la visibilité du Mouvement Indigène ».

**Témoignage d'un leader formé par la Fondation Quelkaj et actuellement membre du Conseil Cantonal de l'Enfance et l'Adolescence à Tena**



**Mobilisation du Conseil National de l'Unité Afroéquatorienne**

Plusieurs participants aux formations occupent actuellement des postes de responsabilité dans des organisations communautaires, conseils communaux et/ou assemblées paroissiales.

- Les mouvements indigène et d'ascendance africaine ont saisi ce projet comme une opportunité pour améliorer leur image et visibilité en vulgarisant des messages de sensibilisation (émissions radio CIMARRON, recherches identitaires, projets productifs).
- La création du Conseil de Collectivité Afroéquatorien (*Consejo de Colectividad Afroecuatoriana*) assure au mouvement afro une instance représentative d'articulation avec d'autres interlocuteurs politiques au niveau national<sup>5</sup>.

<sup>5</sup> (<http://conuafroecuatoriana.blogspot.com>)

### (v) **Durabilité**

Comme facteurs positifs de durabilité, on observe :

- La professionnalisation et formation des équipes de jeunes leaders dont la capacité de répliquer des événements de formation et sensibilisation dans leurs communautés a été largement renforcée ;
- Le montage d'un projet productif par la Fondation Q'ellkaj et le projet sur la « Route de CIMARRON » : efforts institutionnels fournis pour assurer en partie leur durabilité ;
- L'amélioration des capacités en montage et gestion des projets.

Comme aspects faibles de durabilité, on peut signaler que :

- Les fondations n'ont pas réussi à soumettre les projets formulés auprès des bailleurs. IFES n'a pas organisé de sessions de conseils et d'orientations à ce sujet. La Fondation Cimarron a rencontré le Président de l'Etat qui leur a proposé un soutien financier pour 8 projets mais la Fondation n'a pas réussi à mettre à profit ce contact.
- Même si le projet a consolidé les synergies et collaborations entre les organisations membres des mouvements indigène et afro, il n'a pas réussi à intégrer d'autres organisations et/ou bailleurs qui travaillent avec ces mouvements. Ceux-ci ont des problèmes de pérennité financière mais ne savent pas où solliciter des appuis.

### (vi) **Valeur ajoutée**

Dans le contexte difficile de participation civique des mouvements indigène et d'ascendance africaine en Equateur, l'appui du FNUD aux fondations Cimarron et Q'ellkaj, à travers ce projet, répond à des besoins prioritaires des dirigeants des organisations de base. Il a favorisé le renforcement de leurs capacités de leadership et d'incidence politique et contribué à augmenter leur visibilité et représentativité auprès des communautés et autorités politiques locales.

« A travers la formation, nous avons reconnu la diversité. Avoir participé aux ateliers nous a permis de mieux connaître nos communautés car il y avait des participants des diverses communautés indigènes ».

**Témoignage d'un leader participant au projet de la Fondation Q'ellkaj, dans la Province de Bolivar :**

En cohérence avec l'objectif premier de contribuer à garantir la participation de tous les groupes (particulièrement les groupes vulnérables) aux pratiques démocratiques, le FNUD a apporté une valeur ajoutée aux efforts de démocratisation et de bonne gouvernance pour ces populations fréquemment discriminées et exclues. La visibilité et la représentativité acquises par les fondations Cimarron et Q'ellkaj ainsi que l'amélioration de leurs capacités de revendication de leurs agendas politiques représentent une plus-value très appréciée par les bénéficiaires.



**Assemblée des jeunes, à Riobamba**



## VI. Conclusions

Sur la base des questions d'évaluation analysées et des constats faits durant la mission, les évaluatrices présentent ici une synthèse de leurs conclusions.

### **(i) Vision stratégique des fondations**

Les deux fondations partenaires ont une vision stratégique institutionnelle bien définie et présentent un engagement conséquent. Le projet s'inscrit dans les options stratégiques et le parcours institutionnel des fondations et ne se limite pas à une intervention ponctuelle. Au contraire, cet appui s'est révélé fortement significatif au niveau de la mise en application de leur stratégie et du renforcement des capacités de leur cadre d'intervention.

### **(ii) Expertise solide des fondations**

Les coordinateurs locaux et les formateurs identifiés en interne pour chaque fondation sont d'un excellent niveau de compétence et de professionnalisme et d'une solide expertise en leadership politique, suite à leur participation aux mouvements afro et indigène. Ces atouts ont contribué à optimiser les résultats atteints par le projet. Néanmoins, il est important de veiller à consolider ces acquis afin qu'ils ne disparaissent pas une fois le projet terminé.

### **(iii) Retombées significatives des formations**

La formation de jeunes leaders, issus de groupes habituellement discriminés et exclus, aux « décisions informées » et à la prise de « conscience collective » est une contribution appréciable dans le contexte politique de rénovation du pays. Les groupes cibles déclarent avoir tiré des avantages importants d'un point de vue de la professionnalisation et avoir réussi à s'approprier des approches et outils indispensables pour rendre leurs actions d'incidence politique plus efficaces. Parmi ces leaders, on trouve de nombreuses femmes et jeunes filles. Le mouvement indigène estime malgré tout que l'augmentation du niveau de participation et la représentativité politique des femmes est nécessaire.

### **(iv) Large implication des bénéficiaires**

Les assistants techniques engagés par IFES ont apporté une expertise non négligeable pour le renforcement institutionnel des fondations. Ils ont eu le mérite de valider le plan et la méthodologie des interventions avec les participants en les impliquant de manière très pratique dans tout le processus d'apprentissage. Cet aspect a renforcé le degré de pertinence et la motivation des bénéficiaires. On regrette toutefois que sur quatre formations, trois aient été planifiées en fin de projet limitant ainsi l'application et le suivi des connaissances acquises.

### **(v) Difficultés au niveau du suivi des fondations**

Les procédures de suivi technique offert par IFES ont été insuffisantes (le suivi s'est limité à un suivi administratif). Un accompagnement de proximité et non à distance aurait pu appuyer davantage la mise en œuvre de la stratégie du projet et assurer la continuité dans de ces stratégies au niveau local.

### **(vi) Durabilité compromise des fondations**

Les deux fondations présentent un grave problème de durabilité notamment au niveau du manque de ressources disponibles pour organiser des futures formations et assurer un appui

technique permanent aux cadres. Le projet n'a pas réussi à établir suffisamment de contacts et de synergies entre les différents acteurs présents en Equateur ; ce qui aurait pu orienter ces deux organisations et leur offrir une assistance technique, surtout dans la recherche de fonds ou des alternatives pour leur durabilité institutionnelle.

## VII. Recommandations

A partir des conclusions tirées de la mission d'évaluation, l'équipe d'évaluatrices a identifié une série de recommandations. Globalement, celles-ci visent à proposer certaines améliorations quant aux modalités d'une gestion à distance qui pourraient contribuer à optimiser l'impact et la durabilité de futures actions/projets similaires.

### **(i) Gestion, suivi et orientation des synergies**

Lorsque la gestion d'un projet est assurée par une organisation non présente dans le pays (coordination à distance), il semblerait préférable que les mécanismes de suivi et d'accompagnement soient mieux précisés et planifiés. S'agissant d'un projet axé sur l'appui au processus qualitatif et à long terme (formation, organisations communautaires, consolidation des agendas politiques des mouvements...), les acteurs impliqués, notamment les deux organisations partenaires d'IFES, nécessitent un accompagnement soutenu et conséquent répondant à leurs besoins institutionnels dans la conduite du projet. Pour assurer la durabilité de l'intervention, IFES aurait dû intégrer davantage les mouvements indigènes et afro dans les réseaux existants et les orienter vers des bailleurs et acteurs capables d'appuyer leur stabilité institutionnelle et organisationnelle. Finalement, il serait souhaitable qu'en vue de favoriser l'intégration des apprentissages reçus lors des missions d'assistance technique, elles soient organisées au début du projet. (Conclusions V et VI)

### **(ii) Le FNUD : vers un appui direct aux organisations de base ?**

Au vu de ces deux organisations de base qui ont démontré une capacité de mise en œuvre de la stratégie du projet et de mobilisation des communautés locales, les évaluatrices estiment qu'à l'avenir, dans des situations similaires, il serait plus efficace que le FNUD accorde le financement directement aux organisations responsables de l'exécution du projet (dans ce cas précis les deux fondations). Ceci pourrait contribuer davantage à : (i) renforcer la capacité des institutions à gérer leurs relations avec le bailleur et leur connaissance des exigences et modalités de la récolte des fonds ; (ii) orienter directement les organisations dans l'élaboration d'un budget plus pertinent et réel (salaires très insuffisants, sans charges sociales, non réalisation de plusieurs activités à cause du manque de fonds...) ; (iii) promouvoir une plus grande appropriation de la part des organisations. Ces aspects pourraient être vérifiés lors de la présentation directe (par l'entité soumissionnaire) de la demande de fonds auprès du bailleur. (Conclusions VI)

**(iii) Institutionnalisation de l'Ecole de formation à l'incidence politique.** Afin d'assurer la continuité du cycle de formations initié, il faudrait veiller à institutionnaliser l'Ecole d'Incidence politique. Les deux fondations ont établi des accords temporaires avec les Universités locales pour l'échange de formateurs et pour bénéficier des avantages des programmes de formation académique. Ces accords devraient être formalisés pour permettre de reconduire la formation et éventuellement d'apporter un

accompagnement dans la mise en œuvre des pratiques et des apprentissages reçus. (Conclusions II et IV)

**(iv) Renforcement de la participation des femmes**

Au niveau du Mouvement indigène principalement, l'équipe d'évaluation estime qu'il faudrait davantage renforcer la participation des femmes et des jeunes filles à la vie politique. Les bénéficiaires interrogés ont revendiqué la mise en place de programmes spécifiques visant la formation des femmes à la participation locale, à la citoyenneté, à l'exercice de la démocratie et l'appui à leur auto-organisation pour l'accès aux droits socioéconomiques et politiques. (Conclusions III)

## **VIII. Évaluation globale et observation finale**

Avec l'appui du FNUD, les deux fondations équatoriennes ont réussi à construire un cadre favorable à la professionnalisation de leur propre travail et ont permis, par le biais de diverses formations, le renforcement des capacités de leadership et d'incidence politique auprès des autorités locales des jeunes.

La mobilisation des communautés marginalisées (indigènes et d'ascendance africaine) constitue une plus-value non négligeable, dans ce contexte où leur participation démocratique et leur représentativité dans la prise de décision sont encore assez faibles.

## IX. ANNEXES

### ANNEXE 1 - Détails des questions d'évaluation

Critères CAD	Questions d'évaluation	Sous-questions
Pertinence	Dans quelle mesure le projet tel qu'établi et mis en œuvre par le bénéficiaire a-t-il répondu aux spécificités du contexte et aux besoins des bénéficiaires?	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dans quelle mesure les objectifs du projet répondent-ils correctement aux problèmes identifiés et aux besoins réels des groupes bénéficiaires (communautés indigènes et afrodescendantes)?</li> <li>▪ La méthodologie adoptée est-elle pertinente avec le profil des participants et en cohérence avec l'objectif poursuivi?</li> <li>▪ La stratégie de gestion appliquée par IFES ainsi que les mécanismes de suivi et de communication avec les organisations partenaires sont-ils pertinents pour une coordination « à distance » ?</li> <li>▪ Analyse de la pertinence et la qualité des programmes et de la méthodologie appliquée pour l'exécution des ateliers et de stages de formation par rapport au profil spécifique des groupes bénéficiaires (indigènes et afrodescendants), en ce qui concerne les effets d'appropriation notamment.</li> <li>▪ Les risques sont-ils bien identifiés et analysés? Des mesures correctives pertinentes ont-elles été identifiées et appliquées?</li> </ul>
Efficacité	Dans quelle mesure le projet, tel que mis en œuvre, était en mesure d'atteindre les objectifs et résultats fixés?	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dans quelle mesure les activités réalisées ont-elles contribué à atteindre les résultats escomptés par le projet ?</li> <li>▪ L'implémentation de l'intervention correspond-elle à la stratégie présentée dans le Document du projet ? A-t-elle favorisé la bonne articulation entre les organisations partenaires ?</li> <li>▪ Dans quelle mesure les activités réalisées ont-elles contribué à renforcer les capacités des jeunes leaders ? Ont-ils été encouragés à s'engager davantage dans les lieux publics de prise de décisions ?</li> <li>▪ Quels ont-été les résultats atteints quant au renforcement des capacités de jeunes leaders à la négociation, au leadership et à l'analyse des politiques publiques?</li> </ul>
Efficiences	Dans quelle proportion la relation entre les ressources déployées et les impacts obtenus est-elle raisonnable ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dans quelle mesure les ressources financières et humaines mises en œuvre ont-elles contribué aux résultats et aux effets durables attendus par le projet, y compris le transfert progressif de responsabilité et d'appropriation des capacités?</li> <li>▪ L'adéquation des moyens mis en œuvre et l'appréciation des coûts du projet en relation avec les résultats atteints ont-elles été bien analysées ?</li> <li>▪ Les procédures de suivi ont-elles permis d'adapter et d'optimiser progressivement la qualité de l'action?</li> </ul>
Impact	Dans quelle mesure le projet a-t-il permis la mise en place de pratiques et de mécanismes soutenant le rôle actif des jeunes dans les processus politiques ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dans quelle mesure le projet a-t-il permis la mise en place d'une dynamique d'appui au rôle des jeunes et des organisations de base, comme acteurs de démocratisation et de renforcement de l'exercice de la citoyenneté ? ;</li> <li>▪ Quels sont les effets et impacts observés (prévus ou inattendus) sur les bénéficiaires qui ont contribué à (i) la mise en place d'une dynamique d'appui à la prise de conscience politique des jeunes ; (ii) au développement et renforcement d'une culture démocratique et de participation chez les communautés indigènes et afrodescendantes?</li> <li>▪ Dans quelle mesure et par quelles pratiques le projet a-t-il contribué à promouvoir et à renforcer une gouvernance locale satisfaisante?</li> <li>▪ Dans quelle mesure les jeunes formés dans le cadre du projet ont-ils amélioré leurs capacités de leadership et participent-ils à la prise de décisions politiques, contribuant ainsi au développement d'un environnement favorable aux pratiques démocratiques ?</li> </ul>
Durabilité	Dans quelle mesure le projet, tel qu'établi et mis en œuvre, a-	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dans quelle mesure les actions développées ont-elles contribué au renforcement effectif des capacités des acteurs et des groupes cibles, notamment les organisations communautaires</li> </ul>

	<p>t-il créé ce qui vraisemblablement constituera un élan continu en faveur de l'exercice des droits et de la démocratisation?</p>	<p>afrodescendantes et indigènes?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Une fois le projet terminé, quel est le degré d'appropriation des deux fondations bénéficiaires dans leur rôle de promotion directe de la démocratie et de la citoyenneté ?</li> <li>▪ Les résultats positifs du projet sont-ils susceptibles de perdurer après la fin du projet ? Le projet a-t-il un potentiel de réplication des acquis ?</li> </ul>
<p>La valeur ajoutée du FNUD</p>	<p>Qu'est ce que le FNUD a accompli via ce projet qui n'aurait pu être accompli via un autre projet, une autre source de financement ou d'autres agences exécutrices (gouvernement, ONG, etc.) ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Quelle est la valeur ajoutée (autre que financière) apportée par ce projet (FNUD) à l'organisation bénéficiaire (IFES) et à ses partenaires? En quoi et comment le projet contribue-t-il à renforcer leurs capacités institutionnelles pour mieux conduire des futurs projets et demandes de financement ?</li> <li>▪ Qu'est ce que le FNUD a accompli via ce projet qui n'aurait pu être accompli via un autre projet, une autre source de financement ou d'autres agences exécutrices (gouvernement, ONG, etc.) ?</li> <li>▪ En quoi et comment le projet contribue-t-il à stimuler la participation des jeunes dans les processus politiques?</li> <li>▪ Avoir bénéficié d'un financement du FNUD a-t-il aidé l'organisation bénéficiaire (IFES) et ses partenaires à établir des collaborations et des synergies avec d'autres acteurs (y compris des bailleurs) intervenant dans des domaines similaires dans le pays ?</li> </ul>

## ANNEXE 2 – Documentation consultée

- *Documents de programmation et de gestion du projet :*
  - Document de Formulation du Projet (Contrat), du 21/10/2008 ;
  - Rapport intermédiaire du Projet ;
  - Rapport Final Narratif du Projet ;
  - Rapport financier du Projet ;
  - Note explicative du FNUD.
  
- *Matériaux de support et documents élaborés dans le cadre du projet :*
  - Programmes de formation développés dans le cadre du projet (formation au leadership, à la participation citoyenne, à l'incidence politique et à la conception de la stratégie de communication) ;
  - Prospectus informatifs, outils de support ;
  - Publications ;
  - Messages élaborés pour les émissions radio.
  
- *Autres documents :*
  - Déclaration des Nations Unies sur les Droits des Peuples autochtones, Nations Unies, septembre 2007 ;
  - Document Stratégie Pays Union Européenne (2007-2013) ;
  - Document Pays Equateur-Espagne (2011-2013), Agence Espagnole de Coopération Internationale (AECID) ;
  - Sistematización proyecto : « Generación de capacidad local de las juntas parroquiales rurales para la gestión efectiva y transparente en el proceso de contratación pública », AMJUPRE, organización, ASUJUPAR, Quito, Ecuador, 2010;
  - Manual del Modelo de Gestión de Desarrollo Parroquial, Generación de Capacidad local para la Gestión efectiva y Transparente de las Juntas Parroquiales en el Ámbito de la Contratación Pública, Organización Movimiento Ciudadano para la Democracia, Quito, Ecuador, Octubre 2010.

## ANNEXE 3 – Liste des personnes interviewées

### ▪ Membres de l'équipe du Projet

Nom & Prénom	Responsabilité dans le Projet
Ibsen Hernández	Coordinateur du Projet, Fondation Cimarron Siglo XXI Miembro del CONUAE Fondation Cimarron Siglo XXI
Segundo Cuji	Coordinateur du Projet, Fondation Q'ellkaj

### ▪ Bénéficiaires du projet Fondation Cimarron Siglo XXI

Nom & Prénom	Organisation
Patricia Caicedo	Fondation Maria Dilia
Luis Alfredo Caicedo	Miembro de CONAFRO y del CONAUE, Guayas
Sonia España	Agrupacion Afroecuatoriana de Mujeres Prograsistas, Barrio Nigeria
Lider Ayovic	Fondation Cimarron Siglo XXI, Guayas
JoséHernandez Vallencio	Fondation Cimarron Siglo XXI, Guayas
César Quintero	Fondation Cimarron Siglo XXI, Guayas Président de CONUAE, Professeur
Daysi Rivero	Présidente, Agrupación Afroecuatoriana de Mujeres Progresistas, Barrio Nigeria
Anibal Wilson Valencia	Président de la Organización Selva Alegreña, Comunidad Pablo Neruda, Guayaquil
Washington Cargo	Vice-président de la Organización Selva Alegreña, Comunidad Pablo Neruda, Guayaquil
Wilmer Suárez	Directeur exécutif de la Organización Selva Alegreña, Comunidad Pablo Neruda, Guayaquil

### ▪ Bénéficiaires du projet Fondation Q'ellKaj

Nom & Prénom	Organisation
Blanca Alta	Fondation Q'ellkaj
Josefina Aguilar	Fondation Q'ellkaj
Edmundo Cerda	Fonakin Ckicwa, Tena
Edgard Chimbo	FECAB- BRUNARI, Bolívar, Guaranda
Gloria Guaillas	Corpukis, Saraguro
Johnny Coles	FECAB- BRUNARI, Bolívar, Guaranda
Tupak Chasi	FECAB- BRUNARI, Nueva Esperanza
Cristian Gavilán	FECAB- BRUNARI, Unión y Progreso

### ▪ Consultants et Acteurs Externes

Nom & Prénom	Fonction
Cecilia VACA	Expert en interculturalité et Société Civile
Angel Ramirez	Membre du Conseil de la « Participation Citoyenne et Contrôle social », organisme autonome créé par la Constitution 2008.
Delia Ferreira	Docteur en Droit, Avocat, Expert en nouvelles technologies de l'Information (Argentine)
Diego Martinez	Expert en Formulation des Projets, Professeur Universitaire (Colombie)
Pablo Santillán	Expert en Sciences de la Communication et Sociologue (Equateur)
Roxana Silva	Licencié en Sciences politiques et Avocat (Equateur)

## ANNEXE 4 – Agenda de la mission

Jour	Horaire	Activité
Lundi 9 août	09h40	Réunion de travail avec Marta Merlo, experte locale
	12h00	Entretien avec Roxana Silva, Avocat, experte en Incidence politique et audit social, engagée pour IFES
	15h00	Entretien avec Delia Ferreira, Avocat, experte en Nouvelles Technologies de l'Information, engagée pour IFES, Argentine (via skype)
	17h00	Entretien avec Cecilia Vaca, Experte locale en Interculturalité et Société civile
Mardi 10 août	09h30	Entretien Ángel Ramírez, Membre du Conseil de Participation Citoyenne (Institution Gouvernementale)
	11h00	Entretien avec Diego Martinez, Professeur, Expert en Montage des projets, Colombien, engagé pour IFES, (via skype)
	16h00	Pablo Santillan, Expert local en Sciences de la Communication, engagé pour IFES.
Mercredi 11 août	08h00	Vol LAN : départ à Guayaquil
	11h00	Focus Group avec les membres de la Direction de la Fondation Cimarron Siglo XXI et des représentants des organisations de base et des leaders bénéficiaires du projet.
	13h00	Visite à l'Association des Femmes Afroéquatoriennes, Communauté Nigeria, Focus Group avec des représentants d'organisations de femmes, bénéficiers du projet.
	15h00	Entretien avec Ibsen Hernandez, Coordinateur du projet, Fondation Cimarron Siglo XXI
	16h30	Visite à la Communauté Pablo Neruda, Focus Groups avec de représentants des organisations de base, bénéficiers du projet.
	19h05	Vol LAN : retour à Quito
Jeudi 12 août	10h00 – 15h00	Focus Group avec les Membres de la Direction de la Fondation Cimarron Siglo XXI et des représentants des organisations de base et des leaders bénéficiaires du projet
Vendredi 13 août	11h00 – 18h30	Réunion de l'équipe d'évaluation Analyse des résultats de la mission



## ANNEXE 5 – Liste des sigles et abréviations

AECID	Agence Espagnole de Coopération Internationale au Développement
CAD	Centre d'Aide au Développement
CODAE	Corporación de Desarrollo Afroecuatoriano
CODENPE	Consejo de Desarrollo de las Nacionalidades y Pueblos del Ecuador
CONAIE	Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador
CONAPIE	Consejo de Naciones, Nacionalidades y Pueblos indígenas del Ecuador
CONDAE	Consejo de Desarrollo Afroecuatoriano
FEINE	Conseil des peuples et organisations évangéliques d'Equateur
GTI	Groupe Technique Interagences sur l'Interculturalité
IDH	Indice de Développement Humain
IFES	International Foundation for Electoral Systems
ONG	Organisation Non-gouvernementale
OSC	Organisation de la société Civile
PIB	Produit Intérieur Brut
PNUD	Programme des Nations Unies pour le Développement
UE	Union Européenne
UNDEF/FNUD	United Nations Fund for Democracy/Fonds des Nations Unies pour la Démocratie
UNFPA	Fond des Nations Unies pour la Population